

**Zeitschrift:** Rapporto di gestione / Ferrovie federali svizzere  
**Band:** - (2001)

**Rubrik:** Elenco delle partecipazioni

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Elenco delle partecipazioni.

### Società del gruppo e società associate.

Azienda		Capitale	Partecipazioni FFS	Partecipazioni FFS	Partecipazioni FFS	Seg
		azionario Milioni CHF	Milioni CHF	% 2001	% 2000	
<b>Centrali elettriche</b>						
Etzelwerk AG, Einsiedeln	CHF	20,00	20,00	100,00	100,00	V I
Kraftwerk Amsteg AG, Amsteg	CHF	80,00	72,00	90,00	90,00	V I
Kraftwerk Ruppertswil-Auenstein AG, Aarau	CHF	12,00	6,60	55,00	55,00	V I
Kraftwerk Wassen AG, Wassen	CHF	16,00	8,00	50,00	50,00	E I
Kraftwerk Göschenen AG, Göschenen	CHF	60,00	24,00	40,00	40,00	E I
ENAG Energiefinanzierungs AG, Schwyz	CHF	100,00	20,00	20,00	20,00	E I
<b>Magazzini e impianti di trasbordo</b>						
Silo AG Brunnen, Brunnen	CHF	0,65	0,35	53,85	53,85	V Z
Cargo Service Center Basel AG, Basel	CHF	3,00	3,00	100,00	30,00	E I
Cargo Service Center Aarau AG, Aarau	CHF	5,00	2,00	40,00	40,00	E Z
Umschlags AG, Basel	CHF	6,00	2,12	35,33	35,33	E Z
Cargo Service Center St. Margrethen AG, St. Margrethen	CHF	2,40	0,82	34,00	34,00	E Z
Terzag Terminal Zürich AG, Zürich	CHF	0,20	0,06	30,00	30,00	E I
CTG-AMT Genève-La Praille SA, Lancy	CHF	0,20	0,05	25,00	25,00	E I
Lasag Schaffhausen, Schaffhausen	CHF	2,85	0,58	20,18	20,18	E Z
<b>Immobili e parcheggi</b>						
BLI Bahnhof Luzern Immobilien AG, Luzern	CHF	18,00	18,00	100,00	11,11	V I
Immobilien-gesellschaft Casa Nostra AG, Bern	CHF	0,05	0,05	100,00	100,00	V Z
Parking Simplon-Gare SA Lausanne, Lausanne	CHF	2,20	1,10	50,05	50,05	V I
Parking de la Gare de Neuchâtel S.A., Neuchâtel	CHF	0,10	0,05	50,00	50,00	E I
Frigosuisse Immobilien SA, Basel	CHF	1,30	0,45	34,62	34,62	E Z
cevanova AG, Bern	CHF	6,00	2,00	33,33	33,33	E I
Grosse Schanze AG, Bern	CHF	3,20	1,00	31,25	31,25	E I
Tiefgarage Bahnhofplatz AG, Luzern	CHF	3,25	0,75	23,08	23,08	E I
I.B.O. Immobiliengesellschaft Bahnhof Ost AG, Basel	CHF	3,00	0,60	20,00	20,00	E I
Parking de la Place de Cornavin SA, Genève	CHF	10,00	2,00	20,00	20,00	E I
<b>Impianti refrigeranti</b>						
SGF, Genève	CHF	1,77	0,37	20,95	20,95	E Z
<b>Trasporti e spedizioni</b>						
SBB Cargo AG, Basel	CHF	670,00	670,00	100,00	100,00	V G
S-Rail Europe GmbH, Singen	EUR	0,25	0,19	75,00	75,00	V G
ChemOil Logistics AG, Basel	CHF	0,25	0,13	51,00	51,00	V G
Cargo SI S.p.A., Milano	EUR	0,10	0,05	50,00	50,00	E Z
Cisalpin SA, Bern	CHF	86,00	34,57	40,20	40,20	E P
RAAlpin AG, Bern	CHF	0,30	0,12	40,00	0,00	E G
Hupac SA, Chiasso	CHF	20,00	4,77	23,85	23,85	E G
Termi SA, Chiasso	CHF	0,50	0,10	20,00	20,00	E Z

Azienda		Capitale	Partecipazioni FFS	Partecipazioni FFS	Partecipazioni FFS	Seg	
		azionario Milioni CHF	Milioni CHF	% 2001	% 2000		
<b>Ferrovie private e compagnie di navigazione</b>							
Schweizerische Bodensee-Schiffahrtsges. AG,							
Romanshorn	CHF	4,60	4,46	96,96	96,96	V	P
Sensetalbahn AG, Laupen	CHF	2,89	1,89	65,47	0,00	V	P
Thurbo AG, Kreuzlingen	CHF	0,25	0,15	60,00	0,00	V	P
<b>Turismo</b>							
RailAway AG, Luzern	CHF	0,10	0,07	70,00	70,00	V	P
Rail Europe Australasia SNC, Paris	FRF	6,00	3,00	50,00	50,00	E	P
Rhealys SA, Luxembourg	EUR	0,05	0,01	25,00	25,00	E	P
SwissAccessGroup AG, St. Gallen	CHF	0,40	0,10	25,00	25,00	E	P
<b>Varie</b>							
SBB RE AG, Vaduz	CHF	10,00	10,00	100,00	100,00	V	Z
Raillink AG, Bern	CHF	2,50	1,38	55,00	0,00	V	P
Securitrans Public Transport Security AG, Bern	CHF	2,00	1,02	51,00	0,00	V	Z
AlpTransit Gotthard AG, Luzern	CHF	5,00	5,00	100,00	100,00	E	I

Metodo di registrazione:

V = Consolidamento integrale

E = Equity (equivalenza)

Segmento (Seg)

G = Traffico merci

I = Infrastruttura

P = Traffico passeggeri

Z = Servizi centrali